

LA VOZ DE TERUEL

TELÉFONO NÚMERO 123

FRANQUEO CONCERTADO

Año VIII.—Número 978

SE PUBLICA LOS LUNES, MIÉRCOLES Y VIERNES

Lunes 27 de Julio de 1931

Turolense ilustre

Homenaje de Blesa a Miguel Artigas

Un acto simpático y de gran emoción

El sábado por la mañana, al ir al Gobierno civil, labor que realizamos diariamente, fuimos recibidos por el señor Ninet que por ser sus días, nos obsequió con la espléndida y galantería que es proverbial en el ilustre catalán que dirige los destinos de la provincia, para bien de Teruel y de la república.

Nuestro estimado y buen amigo, nos invitó a ir a Blesa ayer domingo para asistir al homenaje que el pueblo dicho rendía a su esclarecido hijo don Miguel Artigas director de la Biblioteca Nacional.

Aceptamos, y ayer mañana, serían las nueve, en el auto del señor gobernador marchamos a Blesa con el señor Ninet, el jefe de Negociado del gobierno don Constantino Bartolo y el compañero Valencia por el colega local «República».

Poco antes de las doce entramos en el pueblo que bulle en fiesta. El acto ya ha empezado; en el balcón de la casa donde nació el ilustre turolense objeto del homenaje, el párroco don Melitón Beltrán, hállase leyendo su discurso en nombre y por delegación del Ayuntamiento de Blesa. La disertación del sacerdote, es una cosa seria por sus conocimientos históricos y por la elocuencia que desarrolla su brillante disertación.

(Periodistas de Zaragoza y Teruel, reconocemos por razón de su extensión, la imposibilidad de su publicación. El trabajo del párroco señor Beltrán es de un indiscutible mérito).

Habla después don Facundo Simón muy brevemente y después el maestro don Julián Marco produciendo una impresión muy agradable la notable disertación del educador de la niñez de Blesa. Es muy aplaudido.

Al presentarse en el balcón el gobernador de Teruel, es saludado con aplausos.

Agradece—dice—la distinción de que se le ha hecho objeto invitándosele a este acto que estima como el más feliz de su etapa como gobernador. Entra en consideraciones sobre la grandeza del acto que se celebra en honor del ilustre don Miguel Artigas, gloria no de Blesa, ni de Teruel, ni de Aragón, sino de España. (Aplausos.)

Esto que haceis hoy—agrega—es una demostración de cultura ciudadana que le cabe la honra de presidirlo, a él, doblemente, por ser el primer gobernador republicano que habla en el pueblo de Blesa a quien enaltece diciendo: Los pueblos que honran a sus hijos, se honran a sí mismo. (Ovación y vivas.)

Prosigue afirmando que cual misionero de la paz, recorre y lo seguirá haciendo los pueblos de su provincia como gobernador, para llegar a las gentes sencillas y decirles lo que para España significa el cambio de régimen.

República—dice—es cultura, cultura como ésta que realizais vosotros en Blesa hoy, pues el Gobierno de la República no solo atiende a la economía por ser su deber, sino que atiende como primer elemento a la creación de 27.000 escuelas, disminuyendo el armamento para que sobrepasen aquellas, y colocándonos así, a tono con las corrientes modernas.

La República, no es lo que muchos creen, y por desconocimiento

se le maltrata por algunos, cuando por su juventud está virgen todavía. Los que la maltratan, son traidores a ella y a España. La República, amigos míos—continúa—es el respeto a todo y a todos.

La República se preocupará de que la tierra sea más fecunda, como se preocupará del trabajador y como se preocupa de la cultura.

Enaltece el maravilloso discurso del párroco señor Beltrán y del maestro señor Marco, que muy bien pudieron haber sido pronunciados en el Ateneo de Madrid para haber dado la sensación de que también en los pueblos humildes de la provincia de Teruel hay quien sabe honrar a España. (Aplausos.)

Al presenciar este acto tan sublime y darse cuenta de que se halla en Aragón, tiene necesariamente que dedicar un recuerdo al inmortal Costa que tanto luchó por la cultura a semejanza de los luchadores por la libertad Galán y García Hernández sacrificados en tierra aragonesa...

Enaltece a la persona del gran turolense Miguel Artigas y al descubrir la lápida que rotula su nombre en la casa donde nació, entona un canto a la escuela de donde salen o han de salir las raíces del engrandecimiento de España.

(La ovación y los vivas al gobernador de Teruel, se reproducen con verdadero entusiasmo). Hecho de nuevo al silencio, hace uso de la palabra el homenajeado [que es saludado con una gran salva de aplausos.

Muy emocionado nuestro ilustre paisano, agradece a los suyos la demostración de cariño que le tributan. Dice que de todas las felicitaciones que recibió el día de su nombramiento, la que más le emocionó fué la del pueblecillo que le vio nacer. Cita frases de su maestro Unamuno y en párrafos que emocionan por lo sinceros, hace un relato de los recuerdos de su niñez en el pueblo que hoy le homenajea.

Habla de sus viajes al extranjero donde al admirar monumentos notables, recordaba la torre de su Iglesia y otros detalles de su cuna nativa.

Termina repitiendo varias veces la frase de gracias, gracias, gracias, mientras una ovación grandísima e inenarrable, ahogan sus últimas palabras.

Abajo, en la plaza, la banda de Aguarrón, notabilísima corporación musical, deja oír sus agradables notas, mientras los últimamente llegados, ya podemos dedicarnos a saludar tanta y tanta cara que nos son conocidas.

En Blesa cuando llegamos, se encuentra la representación del Ayuntamiento de la capital que no ha mucho tiempo declaró hijo adoptivo al director de la Biblioteca Nacional: La comisión la componen el alcalde ejerciente señor Arredondo, el concejal señor Giner y el secretario don León Navarro. También saludamos al deán de la Catedral de Teruel, profesor del señor Artigas, don Antonio Buj, al canónigo don Miguel Royo y a su hermano Aurelio, funcionario de la Delegación de Hacienda de Zaragoza.

La prensa zaragozana está representada por los señores don Marcial Buj y Marín Chivite que impresionan diferentes placas.

ARTISTAS ARAGONESES

Bayo Marín va a exponer sus obras en Teruel, donde nació

Y antes de marchar, en una sobremesa íntima, habla del difícil arte de la caricatura personal



—¿Y es ésta su primera Exposición?

—La primera, sí; en mi tierra quiero recibir el aplauso o la repulsa; dentro de pocos días me voy a Teruel.

Estamos, frente a frente, Bayo Marín y yo, en el comedor gregario de un restaurante nocturno que es un remanso en la jornada fatigosa del periódico.

En este momento en que yo quiero «hacer hablar» al joven dibujante de «La Voz de Aragón», le pido una absoluta sinceridad en sus palabras. Y le hago el ruego con toda la camaradería que hay en esta Redacción mocera y cordial, que es

la antítesis de aquellas añosas Redacciones, abrumadas por todos los tópicos y todos los perjuicios, en las que un director, con barba y con pretensiones parlamentarias, imponía un autoritarismo feroz, entre las galeradas de unos «terribles» artículos de fondo.

Bayo Marín recoge los grandes lienzos de sus carteles, de sus caricaturas, de sus modernas fantasías—elegancias de salón, lindas cabecitas rizadas, torsos eurítmicos envueltos en sedas y en humo de «Khedives»—para exponerlos en la parda ciudad, toda llena de romanticismo encantador de los amantes. Y antes de marchar, quiero la franqueza de sus palabras, a lo largo de su breve vida de dibujante, para hacerlas llegar a Teruel, donde tanto se admira a Bayo Marín.

—¿Por qué se dedicó usted a pintar?

—¿Que sé yo! Creo que vine al mundo con un lapicero en la mano. Yo he dibujado siempre. Cuando chico recuerdo que nada me entretenía tanto como hacer monigotes.

—¿Sentía usted la caricatura personal?

—No, no; la caricatura personal no la hice sino muchos años después de iniciarme en el dibujo. Yo empecé a publicar trabajos humorísticos, sin que se me alcancen los motivos de este humorismo; porque la verdad es que yo no soy un humorista, ni mucho menos; ¡lo en serio que tomo yo las cosas!

—¿Y empezó usted a trabajar como dibujante en Zaragoza?

—No; los primeros dibujos míos se publicaron en las páginas de una revista madrileña. Los trazaba, entre prisas y prisas, sobre el mostrador de la tienda en que mis padres, para que me hiciese un «probo comerciante», me habían colocado.

—Pero, ¿usted ha sido comerciante?

—Sí, sí; a los once años estaba ya en un establecimiento. Pero el dueño de la tienda no quería dependencia que «hiciera garabatos» y, naturalmente, me plantó en la calle. Lo mismo me sucedió en las tiendas en que estuve sucesivamente. Ningún amo aceptaba mis aficiones. Yo no sé los mostradores que he conocido. Hasta que un día leí en un periódico que hacía falta un dibujante en un taller de grabado. Y allí caí. Fué una gran fecha la de encontrar colocación adecuada a mis entusiasmos. Desde entonces no he hecho otra cosa que pintar. Tengo la satisfacción de no haber simultaneado mi arte con ningún otro medio de vida. ¡Y cuidado,

que eso es difícil en una capital de provincial

—Sin eufemismos; en Zaragoza es muy difícil río.

Bayo Marín ríe de buena gana. La risa de sus veintidos años tiene una júbilosa eclosión de ilusiones florecidas. De repente, en su rostro cericeño hay un mohín de amargura. Y dice: —Yo no sé si es por eso por lo que se han desatado contra mí tantas maledicencias; no sé, no sé; de lo que estoy seguro es de no haber hecho daño a ningún compañero; yo me he comportado bien con todos ellos; yo no merezco las ingratitudes que me acechan.

Y como observe mi sonrisa, pregunta: —¿Cree usted otra cosa?

—No; al contrario; yo sé que en la vida el número de ingratitudes es tanto mayor cuanto más grande es la cifra de favores que se hacen.

—Pues por eso es por lo que me rebelo contra esas ingratitudes.

—Hace usted mal. Hay que acostumbrarse a no aceptar como regla general, sino como excepción, la ingratitud. De esta suerte no lograrán inquietarle las canalladitas de quienes más obligados le están, sino que, por el contrario, le producirá una inefable alegría el encontrar, de vez en vez, un corazón agradecido.

—Cierto, cierto—silabea, sin perder el gesto sombrío, Bayo Marín. Y quiebro su amargura con esta pregunta: —¿Por qué no expone usted en Madrid?

—Más adelante, quizá; quiero hacer mayor número de obras; principalmente, caricaturas de artistas.

—¿Pero tiene usted ya muchas?

—Bastantes, sí, y algunas de ellas han de figurar en esta Exposición de Teruel; llevo la de Thuille, la de la Catalá, la de Antonio Vico, la de Sepepe, la de Perlita Greco, y otras más.

—Y en Zaragoza, ¿no hace usted Exposición?

—Titubea unos segundos. Luego,

Escrito para «La Voz»

COMENTARIOS

Lo que ha pasado en España

Ya tenemos Cortes Constituyentes. Ya están preparados los cimientos en los que va a levantarse la construcción de la vida española. Hay que poner confianza en los artífices de la nueva arquitectura, no por lo que son, sino por que con libertad y con emoción sensitiva los hemos elegido.

El Congreso de los diputados al ondear el pabellón nacional y abrir sus puertas ha cobijado dentro de sus muros el espíritu de ciudadanía de toda España, y en los alrededores una multitud madrileña que dió sus aplausos al acontecimiento histórico.

¿Qué ha pasado aquí? Sería necesario hacernos esta pregunta si fuésemos olvidados los acontecimientos pasados en los últimos diez años. Ha pasado también desde las últimas Cortes, el intermedio de la dictadura. Pero lo más extraordinario que aquí ha pasado es la transformación operada en la opinión pública que parecía dormida.

A las Cortes anteriores que, aunque parecen lejanas, están próximas, acudían tan sólo unos cuantos diputados republicanos y socialistas. Hoy en cambio vemos nada menos que presidir estas Cortes Constituyentes a un socialista: Julián Besteiro. Representa este hecho asombroso, principalmente, el gran triunfo de la democracia disciplinada, y que el oáero y la clase media se ha dado perfecta cuenta de que su labor, más que a la defensa exclusiva de los intereses de clase, debe atender preferentemente hacia todos los problemas nacionales.

Dos grupos predominan en la composición de la Cámara; el Radical y el Socialista. El primero es la representación del republicanismo consecuente. La disciplina, la organización viva el segundo. Dos ejes que al parecer han de hacer girar la política futura.

Aparte de estos grupos, a estas Cortes han acudido, como a ninguna de las anteriores, gran número de elementos distinguidos de la intelectualidad. Ellos serán quienes den una orientación moderna a la nueva estructuración española, recogiendo los programas de todas las necesidades, de todas las aspiraciones por los que el pueblo ha venido luchando.

Que el edificio que ahora empieza a construirse tenga las condiciones necesarias para desarrollar la vida de la gran familia española, con las comodidades y amplitud suficiente, y también con ese espíritu tan necesario para que entre las naciones impere la armonía de paz y comprensión humanitaria.

EMECE

que eso es difícil en una capital de provincial

—Sin eufemismos; en Zaragoza es muy difícil río.

Bayo Marín ríe de buena gana. La risa de sus veintidos años tiene una júbilosa eclosión de ilusiones florecidas. De repente, en su rostro cericeño hay un mohín de amargura. Y dice: —Yo no sé si es por eso por lo que se han desatado contra mí tantas maledicencias; no sé, no sé; de lo que estoy seguro es de no haber hecho daño a ningún compañero; yo me he comportado bien con todos ellos; yo no merezco las ingratitudes que me acechan.

Y como observe mi sonrisa, pregunta: —¿Cree usted otra cosa?

—No; al contrario; yo sé que en la vida el número de ingratitudes es tanto mayor cuanto más grande es la cifra de favores que se hacen.

—Pues por eso es por lo que me rebelo contra esas ingratitudes.

—Hace usted mal. Hay que acostumbrarse a no aceptar como regla general, sino como excepción, la ingratitud. De esta suerte no lograrán inquietarle las canalladitas de quienes más obligados le están, sino que, por el contrario, le producirá una inefable alegría el encontrar, de vez en vez, un corazón agradecido.

—Cierto, cierto—silabea, sin perder el gesto sombrío, Bayo Marín. Y quiebro su amargura con esta pregunta: —¿Por qué no expone usted en Madrid?

—Más adelante, quizá; quiero hacer mayor número de obras; principalmente, caricaturas de artistas.

—¿Pero tiene usted ya muchas?

—Bastantes, sí, y algunas de ellas han de figurar en esta Exposición de Teruel; llevo la de Thuille, la de la Catalá, la de Antonio Vico, la de Sepepe, la de Perlita Greco, y otras más.

—Y en Zaragoza, ¿no hace usted Exposición?

—Titubea unos segundos. Luego,

declara: —No, en Zaragoza, no; al menos, por ahora.

—¿Qué caricaturistas españoles le agradan más?

—En la caricatura personal me gustan mucho Sirio y Cebrián.

—¿Es difícil el género?

—Si; el caricaturista, no se limita a recoger los rasgos físicos, sino que trata de encadenar a ellos la psicología del caricaturizado, no he de decirle que ofrece enormes dificultades la caricatura. Y, sin embargo, usted ve lo que está ocurriendo con el género; se tiene por algo inferior, por una habilidad generalizada; ¡hay tantos muchachos que hacen la caricatura de Romanones o de Sánchez Guerra en la mesa del café!

Una breve pausa, para que humeen los cigarros, y Bayo Marín agrega:—Pero la caricatura no está sólo en el rostro; está también en el cuerpo, en la posición de los brazos, en la configuración de las piernas, en el «aire» de la figura. Además, hay personas que son propicias a la caricatura y personas que son verdaderos «huesos»; de aquí el escollo de la labor periodística; cuando usted me dice «traigame la caricatura de don Fulano», yo no puedo alegar que don Fulano no es fácilmente caricaturizable, sino que tengo que hacer el trabajo, sea sencillo o no el recoger los rasgos característicos de ese señor.

—¿Le agrada más el hacer caricaturas de hombres o de mujeres?

—De mujeres, desde luego, a pesar de que son las de éxito más dudoso. En general, nada me agrada tanto como dibujar mujeres. Si un día se me obligara a encasillarme en un género único—cosa que no considero improbable, porque en España parece que hay obligación de encasillarse en todo—yo me haría dibujante de modas femeninas. Observe usted esta predilección en el tríptico que llevo a Teruel, el cual figuró ya en el Salón de Otoño.

—¿Qué mujer ha pintado usted con más entusiasmo?

Vuelve a reír Bayo Marín, y dice, resplandecientes de felicidad los ojos: —¡Puede usted suponerlo!

Mañana marcha Bayo Marín a un pueblecito turolense donde ha de acabar algunas obras. De allí va a Teruel para exponer sus carteles, sus caricaturas, en el ambiente cordial de la ciudad donde nació. Hace años, muchos años, que no estuvo allí. Y tiene esa ingenua zozobra del zagalote que ya es hombre y torna a su tierra con un penacho de triunfo que conquistó fuera de aquellos tapiales sobre los que resbalaban los sueños primeros.

Triunfo que logró a fuerza de perseverancia, de trabajo, de fe en el porvenir.

Teruel acogerá, seguramente, con sincero afecto a un hijo que va a su ciudad, tremante de emoción y de ilusiones. Nada ha cambiado en la vieja capital. Llenas de un va-

goroso ensueño están las sombrías costanillas añorantes. Plenas de recia arrogancia las torres mudéjares que recortan sus siluetas en el azul del cielo. Conservan su empaque señorial las grandes casonas seculares, en cuyas forjas ríela la luna en los nocturnos estivaes. Y hay un sahumerio de leyenda en el viejo portal de la Andaquilla, en el que aun parece vivir cada noche el alma romántica de don Diego, camino del palacio de la bienamada.

Y si nada ha cambiado la ciudad, tan emocional y tan acogedora, nada ha cambiado tampoco el zagalote que triscaba por sus arrabales, aunque ahora sea hombre y lleve auras de triunfo a la casita donde nació. Es, como entonces, sencillo y humilde, bueno y generoso, afectivo y propincuo a ensimismarse ante el panorama maravilloso que se otea, como en un sueño, desde lo alto de las torres mudéjares...

FERNANDO CASTÁN PALOMAR
(De «La Voz de Aragón»).

Bayo Marín, el admirado artista y paisano querido, está ya entre nosotros.

Sea bienvenido a esta tierra de sus cariños, donde el anuncio de su llegada ha despertado expectación e interés.

Enteraremos a nuestros lectores de sus planes, que fervientemente anhelamos, alcancen plena y feliz realización.

Gumersindo Serrano
PINTOR
Decorados de Escayola
Pintura de coches y rótulos
CALLE DE AINSAS, NÚM. 5
TERUEL

Registro civil
Movimiento de población en las últimas cuarenta y ocho horas:
Defunciones.—Miguel Saez Mora, de 61 años, a consecuencia de Pleuro-neumonía traumática. San Blas.
Eusebio Carmelo Esparza, de 49 años, a consecuencia de Bronco-neumonía. Chantría, 4.
Nacimientos.—Ninguno.
Matrimonios.—Ninguno.

Almorranas-Varices-Ulceras
Cura radical «sin operación»
Dr. JAIME LEDESMA
Especialista del Hospital Victoria Eugenia en enfermedades de la Piel, Venéreo y Sífilis
Alforso I, 16, entresuelo.—Consulta de II a I.—Zaragoza

Mármoles Artísticos
ESCULTURA—ARQUITECTURA—LAPIDAS—PANTONES
CONJUNTO DE ARTISTAS
FRANCISCO FERRANDO
Blanquería, 53.—VALENCIA

AGUAS SUBTERRÁNEAS
Para riegos, abrevaderos y fuentes.—Garantizamos profundidad y cantidad
P. GRACIA.—Monreal del Campo (Teruel)

BRONCHALES
Servicio de automóviles desde Santa Eulalia
SALIDA
Los lunes, miércoles y viernes, salida a la llegada del rápido de Valencia, a las 12'15; llegada a Bronchales, a las 13'30. Los martes, jueves, sábados y domingos, a las 22'15, para llegar a Bronchales a las 23'30 horas.
REGRESO
De Bronchales a Santa Eulalia: Todos los días a las 5'50 para llegar a Santa Eulalia a las siete, enlazando con el tren correo de Valencia y mixto de Calatayud.
PRECIO DEL BILLETE 4'05 PESETAS
Este nuevo servicio empieza el 1.º de Julio, hasta el 30 de Septiembre, no alterando el servicio del correo.

TERCER ANIVERSARIO DE LA SEÑORA
D.^a Vicenta López Bea
QUE FALLECIÓ EL 25 DE JULIO DE 1928 A LOS 57 AÑOS DE EDAD
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica
R. I. P.
Sus desconsolados esposo don Pelegrín de Gracia, hijos doña Carmen, don Severo, doña Vicenta, doña Pilar, doña Josefina y don Antonio; hijos políticos, nietos, primos, sobrinos y demás familia;
Ruegan la asistencia a las misas que en sufragio de su alma se dirán mañana, día 28, en la Iglesia del Salvador (capilla de los Dolores), de siete a doce, favor que agradecerán eternamente.
El Excmo. e Ilmo. Sr. Obispo, ha concedido 50 días de indulgencia.

NOTAS DE SOCIEDAD CENTROS OFICIALES

VIAJEROS
Habiendo terminado su permiso de verano, marchó a Valencia el joven empleado del Banco de Aragón en aquella plaza don Juan Bautista Sastrón, buen amigo nuestro.
= Llegó de Barcelona don Saturnino Ballesteros.
= De Sagunto, con el fin de pasar unos días entre sus familiares, el joven Félix Torán.
= De Zaragoza, las bellas y simpáticas señoritas Antonia Ruiz y Joaquina Lavilla.
= Tuvimos el gusto de saludar al maestro de Bronchales don Pedro Roselló.
= Igualmente a nuestro particular amigo don Julio Torres.
= De vacaciones de verano, la maestra de Rubielos simpática señorita Teresa Navarro.
= Regresó a Monreal, después de pasar unos días en esta, la bella señorita Agustina Latasa hija del propietario don Bernardo.
= También marcharon a Monreal con motivo de las fiestas, las distinguidas señoritas Pilarín Carrión y Paquita Benedicto, acompañadas del hermano de ésta Luis, buen amigo nuestro.
= Con su señora e hijos, llegó de Madrid nuestro brillante colaborador don Mariano Cañada.

PETICIÓN DE MANO
Por don Agustín Vicente y su hija Pilar, fué ayer pedida, para su hijo y hermano respectivamente, el joven médico de la Beneficencia municipal don Nicolás Vicenté Castellote, la mano de la encantadora señorita turolense Maruja Salvador, hija del presidente de esta Cámara de Comercio don Isidro Salvador. La boda se ha fijado para el próximo Otoño, cambiándose entre los novios los regalos de rigor.
A las muchas felicitaciones recibidas, unan la nuestra.

Gobierno civil
Esta mañana recibió el señor gobernador don Jaime Ninet a las siguientes autoridades:
Alcalde de Teruel, abogado don Jesús Marina, alcalde de Mora, don Ventura Ferrán, alcalde de Sarión, magistrado don Angel Martín, alcalde de Lechago, comandante guardia civil, don Macario Crespo, jefe Provincial de Presupuestos e inspector Provincial de Sanidad.
Han sido denunciados por infracción del reglamento de transporte. José M.º García Sebastián de Teruel, Máximo Catalán Bellonga de Alcañiz, Antonio Millán Blanc de Peñarroya de Tastavin, Tadeo Catalán García de Villahermosa del Río y Enrique Sánchez Benedicto de Torrebaja.

PIANO
Por tener que ausentarse su dueño, se vende uno en muy buenas condiciones.
Razón: Goya, 14-1.º

SUCESOS
PEQUEÑA REYERTA
Alcorisa.—En una reyerta sostenida por los vecinos de este pueblo Mariano Ballester Giner y Ramón Estevan Berges, resultó con una herida leve en la nariz, el último de los citados vecinos.

INCENDIO POR IMPRUDENCIA
Comunican de Cella haberse producido un incendio en la paridera propiedad de Cipriano Remón Vicente, vecino de Caudé, que ha destruido por completo el mencionado inmueble.
Han sido detenidos como presuntos autores Ramón de Lara Albadea e Hipólito Rodríguez Vera, quienes manifestaron ser obreros sin trabajo que habían pernoctado en dicho lugar, aunque negando participación en el hecho.
Las pérdidas ascienden a 1.000 pesetas.
El Juzgado instruye diligencias.

Argumento de película
¿Qué se creen ustedes que solo en Hollywood ocurren las cosas extravagantes? Que va hombre; echen una mirada por Caudé y verán lo que es bueno; aunque para evitarles molestias se les voy a decir yo. Se casó una chica que con anterioridad a su boda tuvo un desliz y unos del pueblo, por tradición o mala costumbre, bromearon a la feliz pareja, colocando una albarda en la puerta de la casa prendiéndole fuego.
Pero ¡ah! que el novio herido en su dignidad y ante la ofensa hecha

A NUESTROS SUSCRIPTORES
Esta Administración servirá el periódico a los que trasladan su residencia, durante la estación veraniega, sin más que indicar las señas de su temporal domicilio.

Un ruego al señor alcalde
Se rumorea que por algunos empleados afectos a la inspección de arbitrios, mejor dicho consumidores, se hace una especie de acaparamiento de pollos, huevos, etc... a las puertas de la ciudad y en ocasión de encontrarse en funciones, con el fin de en la reventa ganarse unas pesetas.
Como ello, por estar en acto del servicio, es una inmoralidad y además constituye quebranto para los particulares llamamos la atención al señor alcalde a fin de que tome las medidas que crea pertinentes.

a su amada, se lanza a la calle en unión de sus hermanos, buscando a los autores para vengar el ultraje.
Como da la casualidad de que el contrayente es sobrino del alcalde, buscan a este en su domicilio, acuden otros, se lanzan palabras, se arma la gran trifulca y cátae que se apaga la luz y que el alcalde recibe una pedrada en la cabeza.
Quién se la dió?
Como?
Misterio!

GACETILLAS
Según datos facilitados en el Instituto Meteorológico, la temperatura máxima de ayer fué de 25 y la mínima de hoy de 13.
Uno de los días de la presente semana se reunirá la Junta Administrativa del Instituto de Higiene.
De los acuerdos que se tomen daremos cuenta a nuestros lectores pues entendemos que han de tener gran importancia especialmente en cuanto afecta a la construcción del nuevo edificio.
PÉRDIDA de un bolso de señora con algún dinero dentro, en las sillitas del kiosco de la Glorieta. Se gratificará a quien lo presente en esta Administración.
Nos han hecho entrega de un llavero con varias llavecitas encontradas por un caballero en el paseo de Galán y García Hernández.
Puede su dueño, previa justificación, pasar a recogerlo en esta Redacción.
SE ALQUILA el local que ocupó el garage Patria en la plaza del Seminario.
«La Gaceta» de ayer publica la solución dada por el Consejo de Instrucción Pública a los opositores suspensos del año 1928, no comprendidos en ninguna lista suplementaria.

Libros y Revistas
De cuantas producciones científicas o literarias, se nos remitan dos ejemplares, haremos un estudio o juicio crítico, en nuestra sección de Bibliografía
Teléfono de «La Voz» 123

Cera EL CUCO
EN PASTA Y LIQUIDA
NO DA TRABAJO AL USARLA

HOTEL Y PABELLONES FUENTE EN-SEGURES
BENASAL (provincia de Castellón)
Agua sin rival contra la diátesis úrica (cálculos o mal de piedra, arenilla, gota, reumatismo, diabetes, etc.) así como enfermedades del estómago, hígado o intestinos.
Temperatura de agua, 11'25. Altura, 976 metros, sin igual para estación veraniega. Hotel de primera. Pabellones amueblados para familias. Cuartos modestos. Terraza, oratorio, agua corriente, luz eléctrica, garage, juegos lícitos.
Unico establecimiento inmediatos al manantial. Combinación de autobuses con los trenes entre Valencia y Barcelona.
Para informes de pabellones y cuartos, viuda de don Félix Blanco Alloza, núm. 4.—Castellón, y para el Hotel, Administrador del Hotel de Fuente En-Segures (Benasal)

LABORATORIOS
de Química—Instalación General—Productos Químicos Puros—Presupuestos.
Ests. JODRA: Príncipe, 7.—MADRID

Banco Hispano Americano
Capital: Pesetas 200.000.000.
Reservas: Pesetas 42.470.319.
Casa Central: MADRID
CIENTO CUARENTA SUCURSALES
en capitales y pueblos los más importantes de la Península e Islas Baleares y Canarias
CORRESPONSALES en todo el mundo
CAJA DE AHORROS: LIBRETAS al 4 por 100 anual
Cuentas CORRIENTES e IMPONICIONES A PLAZO FIJO. Interés variable, según el plazo
SITUACIÓN DE FONDOS
CRÉDITOS. DESCUENTOS COMERCIALES
COMISIONES DE COBRO CHEQUES
INFORMACIONES COMERCIALES
COMPRA, VENTA Y CUSTODIA DE VALORES, MONEDAS EXTRANJERAS, etc., etc.



Cuide usted su estómago
porque es la base de su salud
Yo padecí también como usted, pero me curó el DIGESTÓNICO del Dr. Vicente
VENTA EN FARMACIAS

INFORMACION TELEGRAFICA Y TELEFONICA

El discurso de Alcalá Zamora

Conferencia política interesante.-No hay discrepancia.
Fallece don Ramón Solano.-Durará dos horas el discurso del presidente

Servicio directo con la Agencia Mencheta Conferencia 5 tarde

Dice Alcalá Zamora

El presidente del Gobierno, ignoraba si su discurso lo pronunciará hoy o mañana. Desde luego, nos dijo, será distinto al anterior. El señor Alcalá Zamora explicará la conducta del Gobierno y luego hará indicaciones a la Cámara para que medite antes de nombrar el sucesor Gobierno. Será claro, nos ha manifestado el presidente.

Se pensó—ha proseguido—nombrar presidente de la República provisional pero después no se apoyó esta decisión.

El señor Alcalá Zamora se ha despedido de los reporteros, manifestando, que mañana por la mañana habrá Consejo de ministros.

El importe de daños

Sevilla.—El aspecto de la población es el ordinario.

Los hermanos Cornelio, dueños de la finca cañonada pedirán el importe de los daños causados.

Rada declara

El Juzgado de Instrucción ha interrogado a Pablo Rada.

Se guarda gran reserva ignorándose si intervendrá el Supremo.

Durará dos horas

El señor Albornoz, ha manifestado que será mañana cuando pronunciará Alcalá Zamora su discurso en el Parlamento.

Luego se iniciará el debate exponiendo su opinión los jefes de minorías. La impresión es de que se ratificará la confianza al actual Gobierno.

No es cierto

El comandante general de Sevilla señor Ruiz Trillo, ha desmentido los rumores que circulaban de discrepancias con el gobernador.

Fallecimiento

A consecuencia de un ataque de uremia, ha fallecido el presidente del Consejo de Administración de «El Sol», don Ramón Solano.

DESPUÉS DE LOS SUCESOS

LOS QUE SE QUEJAN

Sevilla.—En el Ayuntamiento, un concejal se quejó del bombardeo a determinada casa.

Otro protestó de que el Ayuntamiento sirviera de depósito a los detenidos.

Ha sido disminuída la vigilancia, habiéndose desistido de llamar fuerzas de Cádiz y Córdoba.

— En Algeciras se nota alguna inquietud entre de terminados elementos.

— El vapor «Vizcaya» surto en el Guadalquivir ha sido habilitado para cárcel.

— Por complicidad en los últimos sucesos, ha sido

Fijador de las uñas
• SUJETA •
DA BRILLO AL PELO
EVITA SU CAIDA
DE VENTA EN FARMACIAS, DROGUERIAS Y PERFUMERIAS
PRECIO 1 PTA

Salvador Asensio Jordán

Sucesor de Sebastián Asensio Muñoz
GRANDES ALMACENES DE ULTRAMARINOS
Especialidad en ACBITES FINOS y VINOS de calidades varias.
Ovalo, núm. 8.—TERUEL.

Federico Andrés López

San Andrés, núm. 19

Vende los números, con arreglo a modelo elegido por el Excmo. Ayuntamiento, para las puertas de las casas.

detenido el alcalde de Badolatos.

— Los desperfectos causados en la casa «Cornelio» con motivo del cañoneo, según cálculo de personas peritas se eleva a más de 30.000 pesetas.

MAS NOTICIAS

En Alcalá de Guadaíra hay 40 detenidos.

— En La Línea y Dos Hermanas detenidos a unos sospechosos a quien se les encontró 10.350 pesetas.

Huelga revolucionaria

Dicen de Cora del Río que estalló la huelga revolucionaria intentando asaltar la Telefónica.

Hubo gran tiroteo entre huelguistas y fuerza pública.

LOS COMUNISTAS PROTESTAN

El Comité organizador del partido republicano presidencial comunista ha protestado de la represión realizada por el Gobierno en Sevilla y de la conducta de las autoridades defendiendo a una empresa extranjera.

Conferencia

Esta mañana se reunió en el Ministerio de Gobernación los señores Maura, De los Ríos, el gobernador de Sevilla y el director de Seguridad señor Galzarza, hablando extensamente.

Maura confirmó que hablaron de Sevilla.

Preguntado si dimitía el gobernador, contestó que está pendiente de la conferencia de los parlamentarios.

El gobernador dijo, que los sucesos le sorprendieron estando ausente.

LO QUE DICE LA PRENSA EL DEBATE

Señala el peligro de una crisis en el Parlamento sin tener jefe de Estado.

Pide se aplique la fórmula de la Constitución provisional de manera rápida.

EL SOCIALISTA

Dice que hay que resaltar la diferencia entre las repesiones de la última etapa monárquica y la actual.

Entonces se defendía un régimen del que abominaba la mayoría y ahora se defiende al régimen que quiere todo el país.

EL IMPARCIAL

Los sucesos de Sevilla—entiende—pueden servir de ejemplo para otras poblaciones amenazadas por el comunismo.

EL LIBERAL

Se manifiesta por la elección presidencial mediante sufragio universal directo y secreto.

En liquidación

El secretario del partido socialista, Albar, ha manifestado que el sindicalismo está en liquidación.

La Fiesta Nacional EN MADRID

CORRIDA DE NOVILLOS

La plaza presentaba animadísimo aspecto al comenzar la corrida de ayer domingo en la que se corrieron seis reses de don Celso Cruz del Castillo alternando Félix Rodríguez II, Alfredo Corrochano y Niño de Haro, nuevo en Madrid.

La figura de Corrochano tan discutida por la afición, determina que el Coso aparezca literalmente lleno y que la expectación sea grande en el momento de comenzar el festejo.

Primero.—Negro, manso.

Rodríguez lancea con más deseo que acierto y en su faena se limita a sujetarle, lo que consigue después de un trasteo más valiente que lucido.

Mata de media estocada y escucha algunas palmas.

Segundo.—Negro. Corrochano se destaca con unos lances de algún temple.

En el tercio de quites está siempre oportuno, lo que le vale palmas.

El banderillero Orteguita coloca un formidable par.

La faena comienza con pases de castigo, por bajo, algunos de pecho y por alto, todos buenos.

Entrando con ganas atiza una estocada que basta.

Ovación vuelta y salida a los medios.

De nuevo se advierte la animosidad que algunos sienten hacia este muchacho, animosidad fundamentada en mezquinas pasiones, sobre las que debe flotar el verdadero mérito de este joven artista.

Tercero.—Negro, bragao.

Niño de Haro no hace nada digno de mención en los dos primeros tercios pero en su faena, llena de coraje, consigue hacerse con su enemigo.

Larga dos estocadas delanteras al hilo de las tablas y se le obsequia con algunas palmas.

Cuarto.—Negro, girón. Rodríguez lancea valiente. Brinda desde el centro de la plaza y después de un trasteo desigual mata de un pinchazo bueno y una estocada entera.

Palmas y saludo desde los medios.

Quinto.—Negro. Salta un capitalista provisto de una muleta sufriendo un revolcón.

Corrochano es aplaudido en quites al igual que sus compañeros.

Orteguita vuelve a hacerse aplaudir en dos soberbios pares.

La faena de Corrochano es valiente y torera sobresaliendo dos naturales inmejorables de temple y suavidad tales que el público en pie le tributa una formidable ovación. Siguen a estos naturales otros de pecho y por alto.

Se perfila y ataca bien, hundiendo todo el estoque, pero tiene la desgracia de que asome la punta por un brazuelo lo que afea su labor.

Después de un intento descabella a pulso.

Se le tributa una gran ovación y ha de dar la vuelta a la pista, no sin la protesta de algunos «inteligentes de baja estofa».

Sexto.—Negro.

Salta otro capitalista, éste mayor de edad. Un «ganso», loco o embriagado, pues por toda defensa trastea al toro con un abanico de papel.

Se le retira después de perseguirle algún rato.

El toro es tan manso que ha de foguearse.

La faena de Niño de Haro es muy voluntariosa. Mata de un pinchazo y dos medias estocadas.

ESPADITA

EXTRANJERO

ELOGIOS A LERROUX

Lisboa.—El embajador de España, recibió a la colonia española pronunciando elocuente discurso y elogiando a Lerroux, analizando su labor republicana.

Lea usted «La Voz»

Caja de Previsión Social de Aragón

(Colaboradora del Instituto Nacional de Previsión)

CAJA DE AHORROS

(Bajo el protectorado y la inspección del Estado)

- Libretas de Ahorro a la vista: al 4 por 100.
- Libretas de Ahorro diferido: al 4 y medio por 100 (muy recomendables para la formación de capitales dotales).
- Imposiciones a plazo fijo: al 4'20 por 100.
- Cuentas de ahorro: al 3 por 100 (muy útiles para la práctica del Retiro Obrero).

Agente de la Caja en Teruel: Don José María Rivera

CAJA DE PENSIONES

- Pensiones vitalicias: desde los 65 años (Retiro Obrero).
- Pensiones inmediatas: muy convenientes para ancianos sin familia.
- Pensiones temporales: desde los 55 o 60 hasta los 65 años (Mejoras).
- Capital-herencia: a favor de la familia del obrero (Mejoras).

Practicando MEJORAS adquiere el obrero derecho a PENSION DE INVALIDEZ.

Acéptelo solamente como aparece aquí.

Es el poderosísimo Jarabe de **HIPOFOSFITOS SALUD**

que está aprobado por la Real Academia de Medicina, y tiene cerca de medio siglo de éxito creciente contra

ANEMIA, NEURASTENIA, RAQUITISMO

El Jarabe de Hipofosfitos Salud no se vende a granel.

LA VUELTA A MADRID

UNA CHARLA CON BORRAJO

Cuando estas líneas aparezcan impresas en el papel, nuestro diputado y amigo queridísimo Pepe Borrajo como familiarmente le llamamos, habrá de nuevo partido para Madrid para cumplir con el mandato de sus electores.

Queriendo reflejar en nuestras columnas sus impresiones y sentimientos, el viernes le abordamos en su casa cuando ya empezábamos a entrar en las primeras horas de la madrugada.

Al recibirnos el prestigioso doctor, son sus primeras palabras: Sois muy ingratos, me teneis olvidado los de La Voz; no sois ni para mandarme el periódico a Madrid para que me entere de lo que haceis y de lo que pasa por nuestro pueblo, sin daros cuenta, que a lo mejor os ocurre dar una noticia, formular un ruego, una queja que está en mi mano darle rápida solución.

—Quedaré complacido el amigo y desde luego rectifique lo que dice de que le tiene olvidado La Voz; demuéstrale lo contrario, cuando ya ve que venimos a saludarle y de nuevo a ofrecernos...

Nuestro amigo cariñosamente rectifica y nos dice: buenos chicos... pero mandarme el periódico.

—¿Qué nos cuenta, que impresiones nos trae y se lleva?

—Pues que todo marcha bien y que Lerroux camina a paso de expreso a la presidencia del Consejo.

—¿Hay armonía parlamentaria?

—Completa. Todos estamos de acuerdo en que hay que robustecer al actual Gobierno para que continúe hasta que se consolide el orden público y entonces vendrá la solución definitiva que será la que deseamos los radicales para bien de España y de la República.

—Ya nos enteramos de gestiones de Lorente y usted, ambos a dos.

—Inmediatamente que recibimos el telegrama del alcalde y presidente de la Diputación tuimos a ver al subsecretario de Economía y Director general de Agricultura logrando seguidamente se girasen las 15.000 pesetas para la Granja.

—Además, sabemos de otras gestiones más importantes por tener relación con algo que interesa al alto y al bajo suelo provincial.

—En efecto, ya se a lo que te refieres, al ferrocarril Teruel-Alcañiz.

Es cosa que no dejamos de la mano y casi puedo asegurarte que estamos de enhorabuena. Mira—nos dice el diputado amigo—de esto, de impresiones parlamentarias, cuando merezca la pena, y cuando algo que nos afecte a nosotros se tenga conseguido, ya os pondré al corriente escribiéndonos unas cuartillas siquiera sea en forma telegráfica.

Seguimos de charla en su coquetón despacho, a la vista de aparatos de «pincha y rasga» y de cantidad enorme de papeles y cartas por contestar, hasta que el reloj municipal nos avisa de que estamos en la madrugada del día siguiente en que al reporter le fueron tranqueadas las puertas del famoso doctor turoense. Nos despedimos con un abrazo y dos promesas: Por parte del periodista el mandar a La Voz el celoso diputado por Teruel; y por el representante parlamentario, la de remitir impresiones y noticias... cuando merezca la pena.

JACOBITO

Manifestaciones del señor gobernador

Esta mañana, al recibir a los periodistas el señor Ninet, manifestó que en un mitin celebrado en el Ayuntamiento de Lechago, con carácter sindicalista, el alcalde y un concejal del mismo, profirieron frases que perjudican a la República y que son una nota discordante en el buen avance de la vida nacional.

El señor gobernador ha destituido a dichos alcalde y concejal, manifestando así mismo que procederá con toda la energía en esta clase de desmanes.

ANUNCIO

Se ruega a los señores que posean resguardos de las obligaciones de 50 pesetas del Pabellón de la «Nueva-Peña», las entreguen o exhiban hasta el 30 de Septiembre, al conserje del Casino Turoense, para proceder a su liquidación.

Compañero que nos deja

Nuestro fraternal camarada, el administrador de La Voz de Teruel don Manuel Lorenzo, que durante varios años ha convivido entre nosotros, abandona Teruel marchando a Zaragoza donde lo lleva la ley del destino, impuesta, más que otra cosa, por la ley de los hijos que es la que manda en los padres.

Lorenzo, muchacho por que no es viejo, familiarizado con los de esta casa, era y es, un enamorado del trabajo y del cumplimiento de sus deberes y por eso donde vaya, se hará al momento de querer y respetar.

Por deseo suyo se le destina a Zaragoza en el cargo oficial que ocupa en Teruel y ante el deseo, nosotros no tenemos más remedio que felicitarle dentro del sentimiento que su marcha nos produce.

Y no necesitamos esforzarnos mucho para que Manuel Lorenzo reconozca que sentimos sinceramente su marcha.

Garage Patria

Accesorios.—Taller de reparaciones

Autos de Alquiler Teléfono núm. 22 A

PRECIOS DE ESTANCIA DE COCHES

Cabinas comprendiendo agua para limpieza del coche al mes.	20'00 ptas.
Coches sin cabina con agua.	12'00 »
Estancia por día.	1'50 »
Lavadero público por coche.	1'50 »
Engrase de coche.	1'00 »

IMPRESIONES

RETORNO CANTARES

Se preguntaba Salavarría en una de sus admirables crónicas si el advenimiento de la República traerá un cambio de tono en la vida madrileña.

La contestación a esta pregunta tal vez no se advierte aún en Madrid, pero comienza a percibirse en provincias.

Son muchas las ciudades, las villas y los pueblos grandes, antiguos y señoriales en que los eternamente cerrados caserones, los abandonados palacios, abren sus portales y balcones como en un bostezo, como en un desmereamiento tras la ausencia de generaciones de dueños. Los propietarios vuelven a sus nidales familiares para rectificar el rumbo de los linajes.

La aristocracia, buscando el natural contacto con la corte, se había concentrado en Madrid con cierto exceso y con algún daño para aquellas ciudades, villas y pueblos de procedencia. No hay que recriminar por esto a las altas clases sociales; de igual modo proceden todas o casi todas. Los políticos, los literatos, los artistas, los financieros, los grandes industriales, han sentido la viva atracción del centro geográfico, de la capitalidad nacional. Para unos era la corte, para otros era la máxima sanción intelectual o artística, para no pocos el areópago de la sabiduría, el ágora de las triunfos oratorios, la palestra de las justas económicas o de las lizas ambiciosas. Para todos era la ciudad encantada y encantadora, verdaderamente atractiva por su ambiente amable, placentero y señorial.

Las ciudades, como las personas, adquieren con el tiempo, según sus gustos, profesiones y actividades, un aire característico. Indudablemente Madrid logró con los años de vida cortesana—no sólo palaciega, sino cortesana, por su cortesía, por su hábito de recibir, por su don gentes—un tono de exquisita distinción, un modo peculiar que no perderá. Y será de celebrar que la capitalidad no pierda nada, al mismo tiempo que las demás poblaciones, especialmente las pequeñas, van ganando con el contacto de las familias que retornan a sus solares.

La aristocracia concentrada geográficamente no tiene ya, en su mayor parte, razón de existencia en Madrid. Mucha procede de provincias y al regresar a ellas piensa que en su hogar fundamental tiene intereses, acomodo y hasta nuevos atractivos con que sustituir a los anteriores. Y al rehacer su vida, al dedicar su atención a otros aspectos, al hallarse en relación más directa con el campo y con los intereses provincianos, quizá adquiere aquel matiz práctico, inclinado a los afanes de la industria o del comercio, que es tan usual en la aristocracia inglesa y aun tan propio de una parte de la española.

Madrid seguirá siendo, probablemente, el centro intelectual y artístico de abolengo, aunque nada perdería la nación con que aquel gran foco de cultura, a veces demasiado absorbente y hermético, se demo-

Ayer, domingo, por la tarde jugaron un partido amistoso también en La Tahona, un equipo de jugadores veteranos y otro mixto del Rápid.

Los veteranos, algunos casados ya, que hacía bastantes años que no tocaban el balón, nos hicieron reír de buena gana con sus pifias y buen humor.

El partido que se jugó todo él de chunga terminó con el resultado de 5 a 2 a favor del Rápid. Hubo tres tantos más del Rápid que el árbitro, otro veterano, anuló por no dejar mal a sus «ancianos» compañeros.

P. J. L.

TAL DÍA COMO HOY

...hace 25 años

Da a luz una robusta niña la distinguida esposa del médico don José Borrajo.

— También la del diputado provincial don Enrique Albalade.

— Fallece el rico propietario don Pedro Sánchez Maicas.

— Para someterse a reconocimiento de un especialista, por encontrarse bastante enferma, marcha la distinguida señora doña Ricarda Gonzalo, viuda de Aquavera, a Valencia.

— Es nombrado alguacil de este Ayuntamiento, Pedro Joaquín González.

— Nómbrase ordenanza 3.º de Telégrafos, don José Valencia.

— En Alcañiz, una mujer da a luz un niño sin cabeza en parto normal.

— La libra se cotiza a 27'92.

Vacante de médico

Por un grupo de vecinos de Mora de Rubielos se desea contratar el servicio de un médico durante un año. Retribución anual: cinco mil pesetas pagadas por trimestres vencidos.

Diríjanse las solicitudes (con amplios detalles de su anterior actuación médica) a don Joaquín Escriche Cercós.

El plazo para la admisión de solicitudes termina el 5 de Agosto.

Necrológicas

En la tarde del pasado sábado entregó su alma a Dios después de cruel enfermedad, el que fué laborioso, atento y competente funcionario de Correos don Carmelo Esparza con cuya amistad siempre hubimos de honrarnos.

En nosotros, como en todo Teruel, produjo verdadero sentimiento la muerte del señor Esparza, patentizándose en las actos fúnebres ayer celebrados; tal fué la concurrencia.

Reciban esposa y demás familia nuestro más sentido pésame.

ORDINARIO Teruel-Madrid

Razón: En esta Administración

IMP. DE LA VOZ DE TERUEL-BRETÓN 6

TALLERES TIPOGRÁFICOS DE

La Voz de Teruel

Se hacen toda clase de impresos y trabajos para Oficinas públicas y particulares, Empresas y Contatas. Facturas y cartas memorandum y recibos talonarios, para fábricas, almacenes, comercios y despachos.

Pídanse catálogos y presupuestos.

Precios moderados.

Trabajos de propaganda económica y de lujo.

Impresión de toda clase de publicaciones. En esta casa se editan: Boletín del Colegio Médico de la provincia de Teruel, Boletín de la Cámara de Comercio, del Colegio de Veterinarios y otros

Máquinas para coser y bordar, Bovina Central, desde 300 pesetas

SEIS AÑOS DE GARANTÍA

Underwood para escribir.—Facit para calcular.—Muebles para oficinas.—Accesorios, cintas y papel carbón.

Gramolas y discos «La Voz de su Amo»
REGAL = ODEÓN = PARLOPHON

Casa de Emilio Herrero

San Juan, núm. 15.—TERUEL

DEPORTES

El sábado, festividad de Santiago, jugaron un partido en el campo de La Tahona los equipos infantiles del Rápid y Terror.

Los «peques» del Rápid, que en equipos infantiles no tienen rival en Teruel, dieron una lección a los del Terror vencidos por 7 tantos a 0.

Metieron los goles cinco Guillén, uno Soria y otro Aspas (M.)

El partido resultó bastante entretenido a pesar de la superioridad del Rápid.

Automóviles de alquiler

Manuel Civera

EL MAS COMPLETO EN COCHES Y SERVICIO

San Juan, núm. 45 Teléfono, núm. 112

Grande Talleres Mecánicos

PROVISTOS DE MATERIAL MODERNO, QUE PERMITE EJECUTAR CON ECONOMÍA

Cerrajería artística y trabajos para obras
Construcción y reparación de maquinaria

Santiago Andrés

TALLERES Y DESPAHO: TERUEL EXPOSICIÓN:
Carretera de Alcañiz Teléfono n.º 120 Amargura, núms. 9 y 11

Antonio Navarro

AUTOMOVILES DE ALQUILER

AVISOS:

Garage Aragón. TERUEL Harzembuch, 12.
Teléfono 107 Teléfono 115